

Sommaire

Inhaltsverzeichnis

CÉLINE URLACHER-BECHT

Les formes de la piété anonyme dans la poésie chrétienne du IV^e au VI^e siècle

Éléments de problématisation 11

CÉLINE URLACHER-BECHT

Anonyme Formen der Frömmigkeit in der christlichen Dichtung
des 4. bis 6. Jahrhunderts

Ein Problemaufriss (übersetzt von Stefan Freund)..... 23

Partie I

Diversité des formes et des inspirations

1. *Formes et expérimentations variées*

Teil I

Vielfalt an Formen und Inspirationen

1. *Experimentelle Formenvielfalt*

CORENTIN GILBERT

[1] *Les Laudes Domini*

Une expérience neuve de la louange divine ? 37

STEFAN FREUND

[2] *Der Psalmus responsorius*

Erzählte Heilsgeschichte für die Liturgie 67

CHRISTOPH SCHUBERT

[3] Formen der Frömmigkeit in einem anonymen christlichen

Vergil-Cento der Spätantike

De Ecclesia (Anth. Lat. 16 und 16a R.) 87

ANNA-LENA KÖRFER

[4] Von der Kaiserpanegyrik zum *Lob Christi**Optatian und die anonymen Gittergedichte carmina 22 und 24* 121**2. Inspiration païenne et inspiration chrétienne****2. Pagane und christliche Inspiration**

MARGOT NEGER

[5] Die literarische Struktur des *Carmen ad quendam senatorem* 145

THOMAS GÄRTNER

[6] Versprengte christliche Stücke in paganen Epigrammcorpora

der Spätantike 167

Partie II**Élévation du discours et édification des fidèles****Teil II****Erhebung und Erbauung**

MICHELE CUTINO

[7] Un exemple épique de piété anonyme

Le récit des dix plaies d'Égypte dans l'Exodus de l'Heptateuchdichter 187

LUCIANA FURBETTA

[8] *Hymno dat verba melodo**L'hymne et la prière dans le Metrum super Deuteronomium* 207

DONATO DE GIANNI

[9] Motivi «innici» e strategie retorico-stilistiche nel *Carmen adversus**Marcionitas**Saggio di commento a 1,126–135; 4,16–42; 5,198–229* 233

ALICE LEFLAËC

[10] Allégorie et vie chrétienne dans le poème *Lignum vitae* 265

FABRIZIO BORDONE

[11] Una Cristologia in versi

Appunti per una nuova lettura del Carmen de passione domini 285**Partie III****La célébration hymnique****1. Formes et modèles de l'hymne****Teil III****Feier und Hymnus****1. Formen und Modelle des hymnus**

ANNICK STOEHR-MONJOU / CÉLINE URLACHER-BECHT

[12] Comment « louer Dieu » ?

L'exemple du Te Deum laudamus et des hymnes Christe, caeli domine (Walpole 49)*et Mediae noctis tempus est (W. 41)* 309

KATHARINA POHL

[13] Die Bedeutung von *gratia* und *grates* in den frühen Hymnen*Eine Bestandsaufnahme* 361

FRANCA ELA CONSOLINO

[14] Gli inni anonimi delle regole di Cesario e Aureliano d'Arles per l'inizio

e la fine del giorno (Walpole 46, W. 47, W. 57, W. 60, W. 61) 389

FRANCESCA ROMANA NOCCHI

[15] *Admirabilior in femina quam in viro virtus* (Quint. inst. 5,11,10)*Intersections entre l'hymne Agnes beatae virginis du Pseudo-Ambroise**et les Carmina Damasiana* 423

2. Étude de l’hymne Sancte deus, lucis lumen, concordia rerum

2. Untersuchungen zum Hymnus Sancte deus, lucis lumen, concordia rerum

LUCIE MARTIN

[16] Piété religieuse et piété littéraire dans l’hymne *Sancte Deus*
(Ps. Paul. Nol. carm. app. 3) 447

GINA DERHARD-LESIEUR

[17] *Vitiorum gurgite mersus*
Die Selbstpräsentation des Sprechers in Sancte Deus, lucis lumen,
concordia rerum. 487

3. Poésie hymnique et liturgie à l’aube du Moyen Âge

3. Hymnendichtung und Liturgie im Übergang zum Mittelalter

MIRYAM DE GAETANO

[18] Poesia e liturgia nel *Carmen ad Flavium Felicem de resurrectione*
mortuorum et de iudicio Domini 515

ELENA CASTELNUOVO

[19] *Ad cenam agni providi e Tibi laus perennis, auctor*
Due inni battesimali per la notte di Pasqua. 539

KURT SMOLAK

[20] Umweltkatastrophen
Zwei anonyme Hymnen der Hymnodia Hispanica (203, 204) 571

Liste des textes cités et traduits (Annexes)

Konkordanz der in den Beiträgen gebotenen Texte. 597